

### 1 Applications

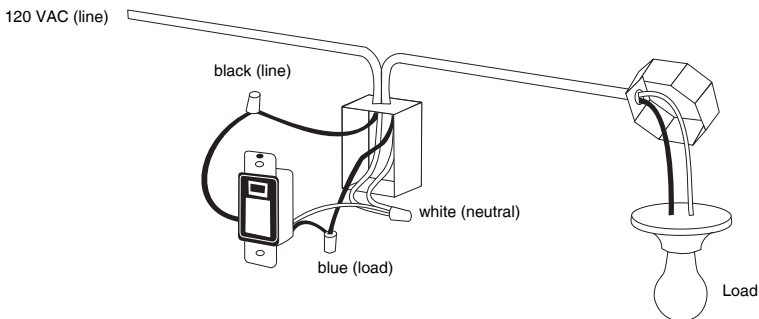
The TI035 programmable wall switch has been designed to control lightings and motors:

Load type	Maximum load	Examples
Resistive load	2400 W (20 A @ 120 V)	<ul style="list-style-type: none"> <li>incandescent lights</li> <li>halogen lights</li> <li>block heater</li> </ul>
Inductive load	2400 W (20 A @ 120 V)	<ul style="list-style-type: none"> <li>fluorescent lights</li> <li>compact fluorescent lights (CFL)</li> <li>sodium lamps</li> <li>electronic ballasts</li> </ul>
Motor	1 hp	<ul style="list-style-type: none"> <li>pool filter pumps</li> <li>fans</li> </ul>

### 2 Installation

**NOTE:** This switch cannot be used if there are not at least 2 white wires joined by a connector inside the electrical box.

- 1) Cut power at the circuit breaker to avoid electric shock.
- 2) Remove the existing switch.
- 3) Install the new switch.
- 4) Apply power at the circuit breaker.



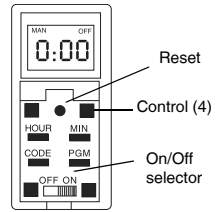
### 3 Power-On

- 1) Pry the switch door open from the bottom using a small screwdriver.
- 2) Ensure the **ON/OFF** selector is set to **ON**.
- 3) Reset the switch using a paper clip. **0:00** will flash.

If the display is blank:

- Ensure the **ON/OFF** selector is properly engaged in the **ON** position. Push it to the right using a small screwdriver.
- At first power-up after the installation, the screen of the switch may be blank or dim, or become so when you turn the light on.

However, during that time, the switch is fully functional. Wait 2 minutes for the switch's built-in battery to be sufficiently charged and the screen will return to its normal contrast.

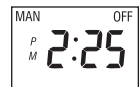


### 4 Selecting the Operating Mode

The programmable switch has 2 operating modes: manual (**MAN**) and automatic (**AUTO**). To change mode, press the switch door for 3 seconds.

#### Manual Mode

The programmable switch operates as a regular switch. Briefly press the switch door to turn the lights On or Off. The mode (**MAN**) and state (**ON** or **OFF**) are displayed.



#### Automatic Mode

The programmable switch follows the programmed schedule. The mode (**AUTO**), state (**ON** or **OFF**) and current program number are displayed. To temporarily override (bypass) the programmed schedule, briefly press the switch door. The new state (**ON** or **OFF**) will flash to show that this state is temporary. The override remains in effect until you press the switch door again or until the beginning of the next program.



### 5 Setting the Clock

**NOTE:** The switch displays the time in 24-hour format by default or following a reset.

- 1) To change to 12-hour format (or vice versa), proceed as follows:
  - Press one of the control buttons to display the **MAN** or **AUTO**.
  - Press the **MIN** and **HOUR** buttons simultaneously and briefly (**0:00** display = 24-hour, **12:00** display = 12-hour).
- 2) Set the time using the **HOUR** and **MIN** buttons. If you have selected the 12-hour format, ensure that **PM** appears on the screen when an afternoon time is displayed.
- 3) Press one of the control buttons or close the switch door to return to normal operation.

### 6 Daylight Savings Time

To set the switch to daylight saving time (Ad) or standard time (nor):

- 1) Press the **CODE** button four times.
- 2) Press the **MIN** button to switch between **nor** (normal time) and **Ad** (daylight savings).
- 3) Press one of the control buttons or close the switch door to return to normal operation.

## 7 Sunset/Sunrise Program

**NOTE:** By default, once you have programmed the sunset/sunrise parameters, the timer will follow the sunrise/sunset program when placed in Automatic mode. To set your own schedule, see section 8.

### Defining the sunset/sunrise parameters

Fill out the following table:

Latitude	Longitude	Day #	nor/Ad	Lc

- 1) **LATITUDE & LONGITUDE:** Enter the coordinates of your city or the nearest city (**see last page**). If none of the cities in the table is applicable, this information is usually available on the internet.

**NOTE:** Add a minus sign when entering a south latitude coordinate or a west longitude coordinate.

- 2) **DAY #:** Enter the day #. (Add the code of the current month to the current date.) For example: For June 24th, the day # = 151 + 24 = 175

January: <b>0</b>	March: <b>59</b>	May: <b>120</b>	July: <b>181</b>	September: <b>243</b>	November: <b>304</b>
February: <b>31</b>	April: <b>90</b>	June: <b>151</b>	August: <b>212</b>	October: <b>273</b>	December: <b>334</b>

- 3) **nor/Ad:** If your country has daylight savings time, select the appropriate period.

nor	Standard time / Normal time / Winter time
Ad	Daylight savings time / Advanced time / Summer time

- 4) **Lc:** If your city's time zone is based on political or economic boundaries instead of its coordinates, your lights might switch On/Off too early or too late with respect to sunrise and sunset. Therefore, apply a correction factor (+1 or -1). Otherwise, leave it at 0.

### Programming the sunset/sunrise parameters

Once you have defined the sunset/sunrise parameters, proceed as follows:

- 1) Press the **CODE** button until the desired parameter appears. The parameters appear in the following order.

Parameter	Default setting	Possible settings	Buttons used
Latitude (LAT)	00	-65 to 65	HOUR & MIN
Longitude (LONG)	000	-180 to 180	HOUR & MIN
Day number (DAY #)	000	1 to 365	HOUR & MIN
Daylight savings time	nor	nor / Ad	MIN
Local correction factor (Lc)	0	-1, 0, 1	MIN

- 2) Press the **HOUR** or **MIN** button to modify the value (see table above for the buttons to use).
- 3) Press one of the control buttons or close the switch door to return to normal operation.

## 8 Programming the Schedule

The switch can hold up to 2 programs which are repeated every day. When you place the timer in Automatic mode, it will activate the load at the start of each program and deactivate it at the end of the program. You need to set the following parameters:

P1 ON : Start time of program 1      P2 ON : Start time of program 2  
P1 OFF : End time of program 1      P2 OFF : End time of program 2

- 1) Press the **PGM** button until the desired parameter is displayed.  
If you have entered your city's parameters (see section 7), the parameters **P1 ON** and **P2 OFF** show the sunset time and sunrise time for this time of the year. If the timer is used for lighting, when placed in **AUTO** mode, it will turn the light ON at sunset and will turn it Off at sunrise. For example:

P1 ON : 20:38 (sunset)      P2 ON : --:-- (blank)  
P1 OFF : --:-- (blank)      P2 OFF : 6:10 (sunrise)

- 2) Press the **HOUR** and **MIN** buttons to set the time.  
**Example:** If you want your lights to turn On at sunset and to turn Off at 10:00 PM, set **P1 OFF** to **22:00**. If you also want your lights to turn back On at 5:00 AM then turn Off at sunrise, set **P2 ON** to **5:00**.

P1 ON : 20:38 (sunset)      P2 ON : 5:00 (programmed)  
P1 OFF : 22:00 (programmed)      P2 OFF : 6:10 (sunrise)

**NOTE:** *P1 OFF and P2 OFF have priority over P1 ON and P2 ON respectively. For example, if sunrise is at 4:58 and P2 ON is set to 5:00, the lights will not turn on.*

You can replace the sunrise and sunset times by fixed times. Select program **P1 ON** or **P2 OFF** and enter the desired time using the **HOUR** and **MIN** buttons.

- 3) Press one of the control buttons or close the switch door to return to normal operation.

### Clearing a programmed time

- 1) Press the **PGM** button as many times as needed to display the programmed time.
- 2) Press the **CODE** button. The time will be erased and - : - will be displayed.  
**NOTE:** *For P1 ON and P2 OFF, if you have programmed the city parameters, the programmed time will be replaced by sunset time and sunrise time respectively.*
- 3) Press one of the control buttons or close the switch door to return to normal operation.

## 9 Technical Specifications

**Supply:** 120 VAC, 50 / 60 Hz

**Maximum load:** 2400 watts resistive or inductive, 1 HP motor

**Operating temperature range:** 5°F to 122°F (-15°C to 50°C)

**Storage temperature range:** -4°F to 122°F (-20°C to 50°C)

**Power outage:** The programs are protected by a rechargeable battery. The screen is blank during the power outage.

**Solar table precision:** +/- 11 min. (max error around poles)



# 10 Troubleshooting

Blank display	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verify circuit breaker at main panel.</li><li>• Ensure the <b>ON/OFF</b> selector is at <b>ON</b>.</li><li>• Reset the switch using a paper clip.</li></ul>
Faded or irregular display	Ambient temperature below freezing point
Cannot switch between 24-hour format and 12-hour format	First, press one of the control buttons so that <b>MAN</b> or <b>AUTO</b> appears on display.
Programs do not run as expected	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure the switch is properly programmed.</li><li>• Note that - : - : - indicates an inactive program.</li><li>• If the switch has been configured for 12-hour format, check that <b>PM</b> appears on the left side of the screen when an afternoon time is displayed.</li></ul>
The switch resets itself without apparent reason when used to control an inductive load such as a relay or a contactor.	The reset is caused by the load. Install a snubber (AC130-03) at each relay/contactor.
After I have bypassed the program to turn the light Off, it turns back On at midnight.	Any temporary override (bypass) is cancelled at midnight. If you have programmed the switch to turn the light off <b>after midnight</b> and then you manually turn the light off <b>before midnight</b> , this is an override. The override will be cancelled <b>at midnight</b> and the light will turn back on. To ensure that the light remains Off when you bypass programming, set <b>P1 OFF</b> to midnight or earlier.



## Warranty

Resideo warrants this product, excluding battery, to be free from defects in workmanship or materials, under normal use and service, for a period of three (3) years from the date of first purchase by the original purchaser. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective due to workmanship or materials, Resideo shall repair or replace it (at Resideo's option).

If the product is defective,

- return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or
- call Resideo Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Resideo Return Goods, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Resideo that the defect was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Resideo's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. RESIDEO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY RESIDEO MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE THREE YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. If you have any questions concerning this warranty, please write Resideo Customer Care, 1985 Douglas Dr., Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502.



## Customer Assistance

If you have any questions about your light switch, go to <http://www.aubetech.com> or call Aube Customer Care toll-free at **1-800-831-2823**.

CANADA			
CITY	LAT	LONG	Lc
BANFF	51	-115	1
BURNABY	49	-122	0
CALGARY	51	-114	1
CAPE - DORSET	64	-76	0
CHICOUTIMI	48	-71	0
DAWSON	64	-139	1
EASTMAIN	52	-78	0
EDMONTON	53	-113	1
FORT SEVERN	56	-87	1
HALIFAX	44	-63	0
IGALUIT	63	-68	0
INUKJUAQ	58	-78	0
KITCHENER	43	-80	0
LONDON	42	-81	0
MISTASSINI	50	-73	0
MONTREAL	45	-73	0
OSHAWA	43	-78	0
OTTAWA	45	-75	0
QUEBEC	46	-71	0
REGINA	50	-104	1
RICHMOND	49	-123	0
SASKATOON	52	-106	1
SEPT-ILES	50	-66	-1
SHERBROOKE	45	-71	0
ST. ANTHONY	51	-55	0
SAINT JOHN (NB)	45	-66	0
ST. JOHN'S (NFLD)	47	-52	0
SUDBURY	46	-81	0
THUNDER BAY	48	-89	1
TORONTO	43	-79	0
TROIS-RIVIÈRES	46	-72	0
URANIUM CITY	59	-108	0
VANCOUVER	49	-123	0
WINDSOR	42	-83	1
WINNIPEG	49	-97	0

USA			
CITY	LAT	LONG	Lc
ABILENE	32	-99	1
ALBUQUERQUE	35	-106	0
ALLENTOWN	40	-75	0
AMARILLO	35	-101	1
ANCHORAGE	61	-149	1
ATLANTA	33	-84	1
AUSTIN	30	-97	0
BAKERSFIELD	35	-119	0
BALTIMORE	39	-76	0
BATON ROUGE	30	-91	0
BEAUMONT	30	-94	0
BILLINGS	45	-108	0
BIRMINGHAM	33	-86	0
BOISE	43	-116	1
BOISE CITY	36	-102	1
BOSTON	42	-71	0
BROWNSVILLE	25	-97	0
BUFFALO	42	-78	0
CEDAR RAPIDS	41	-91	0
CHARLOTTE	35	-80	0
CHATTANOOGA	35	-85	1
CHEYENNE	41	-104	0
CHICAGO	41	-87	0
CINCINNATI	39	-84	1
CLEVELAND	41	-81	0
COLOMBUS	39	-82	0
COLORADO SPRINGS	38	-104	0
CORPUS CHRISTI	27	-97	0
DALLAS	32	-96	0
DENVER	39	-104	0
DES MOINES	41	-93	0
DETROIT	42	-83	1
DULUTH	46	-92	0
EL PASO	31	-106	0
ERIE	42	-80	0
EUGENE	44	-123	0
EVANSVILLE	37	-87	0
FLINT	43	-83	1
FORT LAUDERDALE	26	-80	0
FORT WAYNE	41	-85	1
FRESNO	36	-119	0
GRAND RAPIDS	42	-85	1
GREAT FALLS	47	-111	0
GREENSBORO	36	-79	0
HAMPTON	37	-76	0
HARTFORD	41	-72	0
HONOLULU	21	-157	0
HOUSTON	29	-95	0
HUNTSVILLE	34	-86	0
INDIANAPOLIS	39	-86	1
JACKSON	32	-90	0
JACKSONVILLE	30	-81	0
KANSAS CITY	39	-94	0
KNOXVILLE	35	-83	1
LAKEWOOD	39	-105	0

USA			
CITY	LAT	LONG	Lc
LANSING	42	-84	1
LAREDO	27	-99	1
LAS VEGAS	36	-115	0
LEXINGTON	38	-84	1
LINCOLN	40	-96	0
LITTLE ROCK	34	-92	0
LONG BEACH	33	-118	0
LOS ANGELES	34	-118	0
LOUISVILLE	38	-85	1
LUBBOCK	33	-101	1
MACON	32	-83	1
MADISON	43	-89	0
MEMPHIS	35	-90	0
MIAMI	25	-80	0
MILWAUKEE	43	-87	0
MINNEAPOLIS	44	-93	0
MOBILE	30	-88	0
MODESTO	37	-120	0
MONTGOMERY	32	-86	0
NASHVILLE	36	-86	0
NEW ORLEANS	29	-90	0
NEW YORK	40	-74	0
NORFOLK	36	-76	0
OKLAHOMA CITY	35	-97	0
OMAHA	41	-95	0
ORLANDO	28	-81	0
OVERLAND PARK	38	-94	0
OXNARD	34	-119	0
PEORIA	40	-89	0
PHILADELPHIA	40	-75	0
PHOENIX	33	-112	0
PITTSBURG	40	-79	0
PLANO	33	-96	0
PORTLAND	45	-122	0
PROVIDENCE	41	-71	0
RALEIGH	35	-78	0
RAPID CITY	44	-103	1
RENO	39	-119	0
RICHMOND	37	-77	0
ROANOK	37	-79	0
ROCHESTER	43	-77	0
ROCKFORD	42	-89	0
SACRAMENTO	38	-121	0
SALT LAKE CITY	40	-111	0
SAN ANTONIO	29	-98	1
SAN DIEGO	32	-117	0
SAN FRANCISCO	37	-122	0
SANTA ROSA	38	-122	0
SAVANNAH	32	-81	0
SEATTLE	47	-122	0
SHREVEPORT	32	-93	0
SOUTH BEND	41	-86	0
SPOKANE	47	-117	0
SPRINGFIELD (IL)	39	-89	0
SPRINGFIELD (MA)	42	-72	0

USA			
CITY	LAT	LONG	Lc
SPRINGFIELD (MO)	37	-93	0
ST. LOUIS	38	-90	0
SYRACUSE	43	-76	0
TALLAHASSEE	30	-84	1
TAMPA	27	-82	0
TOLEDO	41	-83	1
TOPEKA	39	-95	0
TUCSON	32	-110	0
TULSA	36	-95	0
VIRGINIA BEACH	36	-75	0
WACO	31	-97	0
WASHINGTON DC	38	-77	0
WICHITA	37	-97	0
WINSTON-SALEM	36	-80	0
YONKERS	40	-73	0
YOUNGSTOWN	41	-80	0

MEXICO			
CITY	LAT	LONG	Lc
TIJUANA	32	-117	0
NOGALES	31	-111	0
CIUDAD JUAREZ	31	-106	0
MATAMOROS	26	-97	0
NUEVO LAREDO	27	-99	1
MONTERREY	25	-100	1
CHIHUAHUA	28	-106	0
MAZATLÁN	23	-106	0
TAMPICO	22	-98	1
ZACATECAS	22	-102	1
LEÓN	21	-101	1
LA PAZ	24	-110	0
MEXICO CITY	19	-99	1
PUEBLA	19	-98	1
GUADALAJARA	20	-103	1
OAXACA	17	-96	0
ACAPULCO	16	-100	1
CANCUN	21	-86	0
MERIDA	21	-89	0

PUERTO RICO			
CITY	LAT	LONG	Lc
SAN JUAN	18	-66	0

DOMINICAN REPUBLIC			
CITY	LAT	LONG	Lc
SANTO DOMINGO	18	-70	1

### 1 Applications

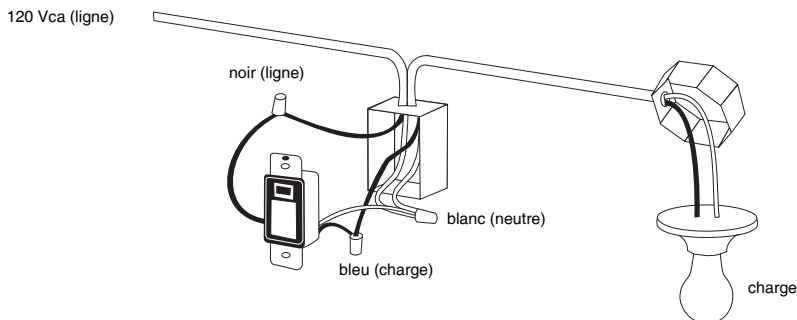
L'interrupteur mural programmable T1035 a été conçu pour commander des appareils d'éclairage et des moteurs.

Type de charge	Charge maximale	Exemples
Charge résistive	2400 W (20 A @ 120 V)	<ul style="list-style-type: none"> <li>éclairage incandescent</li> <li>éclairage halogène</li> <li>chauffe-moteur</li> </ul>
Charge inductive	2400 W (20 A @ 120 V)	<ul style="list-style-type: none"> <li>éclairage fluorescent</li> <li>éclairage fluorescent compact</li> <li>éclairage au sodium</li> <li>ballasts électroniques</li> </ul>
Moteur	1 hp	<ul style="list-style-type: none"> <li>pompes</li> <li>ventilateur</li> </ul>

### 2 Installation

**NOTA** : Cet interrupteur ne peut être utilisé s'il n'y a pas au moins deux fils blancs raccordés par un connecteur dans la boîte électrique.

- 1) Mettre le circuit hors tension à partir du disjoncteur afin d'éviter tout risque de choc électrique.
- 2) Enlever l'interrupteur existant.
- 3) Installer le nouvel interrupteur.
- 4) Remettre le circuit sous tension à partir du disjoncteur.

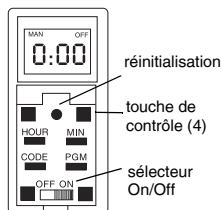


## 3 Démarrage

- 1) Soulevez le bas du couvercle de l'interrupteur à l'aide d'un petit tournevis.
- 2) S'assurer que le sélecteur **ON/OFF** est placé à **ON**.
- 3) Réinitialiser l'interrupteur à l'aide d'un trombone. **0:00** clignotera à l'écran.

Si rien n'est affiché à l'écran :

- S'assurer que le sélecteur **ON/OFF** est bien mis à la position **ON**. Le placer bien à droite à l'aide d'un petit tournevis.
- Lors de la première mise sous tension après l'installation, l'écran de l'interrupteur peut être vide ou offre peu de contraste, ou peut le devenir quand vous allumez la lumière. Toutefois, noter que l'interrupteur est entièrement fonctionnel durant ce temps. Attendre 2 minutes afin que la batterie de l'interrupteur soit suffisamment chargée et l'écran de l'interrupteur reviendra à son contraste normal.



## 4 Modes de fonctionnement

L'interrupteur a 2 modes de fonctionnement : manuel (**MAN**) et automatique (**AUTO**). Pour changer de mode, appuyer sur l'interrupteur pendant 3 secondes.

### Mode manuel

L'interrupteur programmable fonctionne comme un interrupteur conventionnel. Appuyer sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre la lumière. Le mode (**MAN**) et l'état de marche/arrêt (**ON** ou **OFF**) sont affichés.



### Mode automatique

L'interrupteur suit l'horaire programmé. Le mode (**AUTO**), l'état de marche/arrêt (**ON** ou **OFF**) et le numéro du programme en cours sont affichés.

Pour déroger temporairement à l'horaire programmé, appuyer sur l'interrupteur. Le nouvel état (**ON** ou **OFF**) clignotera pour indiquer que l'état est temporaire. La dérogation reste active jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur l'interrupteur ou jusqu'au début du prochain programme.



## 5 Régler l'horloge

**NOTA** : L'interrupteur affiche l'heure en format 24 heures par défaut ou après une réinitialisation.

- 1) Pour basculer entre le format 12 heures et le format 24 heures, procéder comme suit :
  - Appuyer sur l'une des touches de contrôle afin de s'assurer que l'indicateur **MAN** ou **AUTO** est affiché.
  - Appuyer simultanément et brièvement sur les touches **MIN** et **HOUR** (affichage **0:00** = 24 heures; affichage **12:00** = 12 heures).
- 2) Régler l'heure à l'aide des touches **HOUR** et **MIN**. Si le format 12 heures est sélectionné, s'assurer que **PM** apparaît lorsque l'heure de l'après-midi est affichée.
- 3) Appuyer sur une touche de contrôle ou replacer le couvercle de l'interrupteur pour retourner l'interrupteur à son fonctionnement normal.



## 6 Heure avancée

Cette procédure sert à configurer l'interrupteur pour l'heure avancée ou à l'heure normale.

- 1) Appuyer sur la touche **CODE** 4 fois.
- 2) Appuyer sur la touche **MIN** pour basculer entre **nor** (heure normale) et **Ad** (heure avancée).
- 3) Appuyer sur une touche de contrôle ou replacer le couvercle de l'interrupteur.

## 7 Programmation de coucher et lever du soleil

**NOTA** : Par défaut, une fois que vous avez programmé les paramètres de coucher et lever du soleil, l'interrupteur suivra l'horaire de coucher et lever du soleil lorsqu'il sera placé en mode automatique. Pour utiliser votre propre horaire, voir la section 8.

### Définir les paramètres

Remplir le tableau suivant :

Latitude	Longitude	n° jour (Day #)	nor/Ad	Lc

- 1) **LATITUDE & LONGITUDE** : inscrire les coordonnées de votre ville ou de la ville la plus proche (voir la dernière page. Si aucune des villes dans le tableau ne convient, vous pouvez généralement trouver l'information sur internet.

**NOTA** : Ajouter un signe négatif pour inscrire une valeur de latitude sud ou une valeur de longitude ouest.

- 2) **n° jour (DAY #)** : Inscrire le numéro du jour (additionner le code du mois en cours à la date du jour). Par exemple, pour le 24 juin, le numéro du jour est  $151 + 24 = 175$

janvier : <b>0</b>	mars : <b>59</b>	mai : <b>120</b>	juillet : <b>181</b>	septembre : <b>243</b>	novembre : <b>304</b>
février : <b>31</b>	avril : <b>90</b>	juin : <b>151</b>	août : <b>212</b>	octobre : <b>273</b>	décembre : <b>334</b>

- 3) **nor/Ad** : Si votre pays a l'heure avancée, sélectionner la période actuelle de l'année.

nor	heure normale / heure d'hiver
Ad	heure avancée / heure d'été

- 4) **Lc** : Si le fuseau horaire de votre ville est basé sur des frontières politiques ou économiques plutôt que sur ses coordonnées, vos lumières pourraient s'allumer or s'éteindre trop tôt ou trop tard par rapport au lever et coucher du soleil. Dans ce cas, inscrire un facteur de correction (+1 ou -1). Sinon, le laisser à 0.

### Enregistrer les paramètres

Une fois les paramètres définies, procéder comme suit :

- 1) Appuyer sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le paramètre à enregistrer soit affiché. Les paramètres sont affichés dans l'ordre suivant :

Paramètre	Valeur par défaut	Valeurs possible	Touches utilisées
Latitude (LAT)	00	-65 à 65	HOURL & MIN
Longitude (LONG)	000	-180 à 180	HOURL & MIN
Numéro du jour (DAY #)	000	1 à 365	HOURL & MIN
Heure normale / heure avancée	nor	nor / Ad	MIN
Facteur de correction local (Lc)	0	-1, 0, 1	MIN

- 2) Appuyer sur la touche **HOUR** ou la touche **MIN** pour modifier la valeur (voir le tableau ci-dessus pour les touches à utiliser).
- 3) Appuyer sur une touche de contrôle ou replacer le couvercle de l'interrupteur.

## 8 Programmation de l'horaire

L'interrupteur peut contenir jusqu'à 2 programmes qui se répètent chaque jour. Lorsque vous placez l'interrupteur en mode Automatique, il activera la charge au début de chaque programme et la désactivera à la fin du programme. Vous avez à régler les paramètres suivants :

P1 ON	:	Début du programme 1	P2 ON	:	Début du programme 2
P1 OFF	:	Fin du programme 1	P2 OFF	:	Fin du programme 2

- 1) Appuyer sur la touche **PGM** jusqu'à ce que le paramètre désiré soit affiché. Si vous avez enregistré les paramètres de votre ville (voir la section 7), les programmes **P1 ON** et **P2 OFF** indiquent les heures du coucher du soleil et du lever du soleil à la période actuelle de l'année. Si l'interrupteur est utilisé pour actionner les lumières, lorsqu'il est placé en mode **AUTO**, il les allumera au coucher du soleil et les éteindra au lever du soleil. Par exemple :

P1 ON	:	20:38 (coucher du soleil)	P2 ON	:	--:-- (vide)
P1 OFF	:	--:-- (vide)	P2 OFF	:	6:10 (lever du soleil)

- 2) Appuyer sur les touches **HOUR** et **MIN** pour régler l'heure.  
**Exemple** : Si vous désirez que vos lumières s'allument au coucher du soleil et s'éteignent à 22 h, régler **P1 OFF** à **22:00**. Si vous désirez également que vos lumières s'allument à 5 h et s'éteignent au lever de soleil, régler **P2 ON** à **5:00**.

P1 ON	:	20:38 (coucher du soleil)	P2 ON	:	5:00 (heure réglée)
P1 OFF	:	22:00 (heure réglée)	P2 OFF	:	6:10 (lever du soleil)

**NOTA** : P1 OFF et P2 OFF ont priorité sur les P1 ON et P2 ON respectivement. Par exemple, si le lever de soleil est à 4 h 58 et P2 ON est placé à 5:00, les lumières ne s'allumeront pas.

Vous pouvez remplacer les heures du lever du soleil et du coucher du soleil par des heures fixes. Sélectionner les programmes **P1 ON** ou **P2 OFF** et enregistrer les heures désirées en utilisant les touches **HOUR** et **MIN**.

- 3) Appuyer sur une touche de contrôle ou replacer le couvercle de l'interrupteur.

### Effacer un réglage

- 1) Appuyer sur la touche **PGM** jusqu'à ce que le réglage soit affiché.
- 2) Appuyer sur la touche **CODE**. Le réglage sera effacé et - : - sera affiché.  
**NOTA** : Pour **P1 ON** ou **P2 OFF**, si vous avez programmé les paramètres de votre ville, le réglage sera respectivement remplacé par l'heure du coucher du soleil ou l'heure du lever du soleil.
- 3) Appuyer sur une touche de contrôle ou replacer le couvercle de l'interrupteur.

## 9 Fiche technique

**Alimentation** : 120 Vca, 50 / 60 Hz

**Charge** : 2400 watts, résistive ou inductive, 1 HP (moteur)

**Température de fonctionnement** : -15 °C à 50 °C (5 °F à 122 °F)

**Température d'entreposage** : -20 °C à 50 °C (-4 °F à 122 °F)

**Panne de courant** : L'interrupteur est muni d'une pile rechargeable pour sauvegarder vos programmes lors d'une panne de courant. Cependant, l'écran est éteint durant la panne.

**Précision du tableau solaire** : +/- 11 min (erreur max. près des pôles)



## 10 Problèmes et solutions

Écran éteint	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier le disjoncteur sur le panneau électrique.</li><li>• S'assurer que le sélecteur <b>ON/OFF</b> est placé à <b>ON</b>.</li><li>• Réinitialiser l'interrupteur à l'aide d'un trombone.</li></ul>
Affichage pâle ou irrégulier	La température ambiante est inférieure à 0 °C.
Incapable de changer le format de l'heure (24 heures ou 12 heures)	Appuyer d'abord sur l'une des touches de contrôle afin que le mot <b>MAN</b> ou <b>AUTO</b> s'affiche à l'écran.
Les programmes ne fonctionnent pas correctement	<ul style="list-style-type: none"><li>• S'assurer que l'interrupteur est bien programmé.</li><li>• Noter que - : - - indique un programme inactif.</li><li>• Si l'interrupteur a été configuré en format 12 heures, s'assurer que le mot <b>PM</b> apparaît à l'écran lorsque l'heure de l'après-midi est affichée.</li></ul>
L'interrupteur se réinitialise sans raison apparente lorsque qu'il est utilisé pour commander une charge inductive telle qu'un relais ou un contacteur.	La réinitialisation est causée par la charge. Installer un filtre (AC130-03) à chaque relais ou contacteur.
Après que j'ai dérogé à la programmation pour éteindre la lumière, celle-ci s'est rallumée à minuit.	Toute dérogation est annulée à minuit. Si vous avez programmé l'interrupteur pour éteindre la lumière <b>après minuit</b> et que vous l'éteignez manuellement <b>avant minuit</b> , ceci est une dérogation. La dérogation sera annulée à <b>minuit</b> et la lumière se rallumera. Pour s'assurer que la lumière reste éteinte lorsque vous dérogez à la programmation, régler <b>P1 OFF</b> à minuit ou plus tôt.



## Garantie

Resideo garantit ce produit, à l'exception des piles, contre tout défaut de pièce ou de main-d'œuvre, durant une période pour trois (3) ans à partir de la date d'achat par le consommateur d'origine si le produit est utilisé et entretenu convenablement. En cas de défaillance ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Resideo remplacera ou réparera le produit, à sa discrétion.

Si le produit est défectueux

(i) renvoyez-le avec la facture ou une autre preuve d'achat date au lieu d'achat; ou

(ii) appelez le service à la clientèle de Resideo en composant le 1-800-468-1502. Le service à la clientèle déterminera si le produit doit être retourné à l'adresse suivante : Resideo Return Goods, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, ou si un produit de remplacement peut vous être expédié.

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'applique pas s'il est démontré par Resideo que la défaillance ou le mauvais fonctionnement sont dus à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité exclusive de Resideo se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. RESIDEO N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT, OU TOUTE AUTRE DÉFAILLANCE DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou accessoires et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR RESIDEO POUR CE PRODUIT. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST LIMITÉE PAR LES PRÉSENTES À LA PÉRIODE À TROIS ANNÉES DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.

La présente garantie donne au consommateur des droits spécifiques et certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Resideo à l'adresse suivante : Resideo Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 ou composer le 1-800-468-1502.



## Service à la clientèle

Si vous avez des questions sur votre interrupteur, visitez

<http://www.aubetech.com> ou rejoignez sans frais le service à la clientèle de Aube au **1-800-831-2823**.

CANADA			
VILLE	LAT	LONG	Lc
BANFF	51	-115	1
BURNABY	49	-122	0
CALGARY	51	-114	1
CAPE - DORSET	64	-76	0
CHICOUTIMI	48	-71	0
DAWSON	64	-139	1
EASTMAIN	52	-78	0
EDMONTON	53	-113	1
FORT SEVERN	56	-87	1
HALIFAX	44	-63	0
IGALUIT	63	-68	0
INUKJUAQ	58	-78	0
KITCHENER	43	-80	0
LONDON	42	-81	0
MISTASSINI	50	-73	0
MONTREAL	45	-73	0
OSHAWA	43	-78	0
OTTAWA	45	-75	0
QUEBEC	46	-71	0
REGINA	50	-104	1
RICHMOND	49	-123	0
SASKATOON	52	-106	1
SEPT-ÎLES	50	-66	-1
SHERBROOKE	45	-71	0
ST. ANTHONY	51	-55	0
SAINT JOHN (NB)	45	-66	0
ST. JOHN'S (NFLD)	47	-52	0
SUDBURY	46	-81	0
THUNDER BAY	48	-89	1
TORONTO	43	-79	0
TROIS-RIVIÈRES	46	-72	0
URANIUM CITY	59	-108	0
VANCOUVER	49	-123	0
WINDSOR	42	-83	1
WINNIPEG	49	-97	0

ÉTATS-UNIS			
VILLE	LAT	LONG	Lc
ABILENE	32	-99	1
ALBUQUERQUE	35	-106	0
ALLENTOWN	40	-75	0
AMARILLO	35	-101	1
ANCHORAGE	61	-149	1
ATLANTA	33	-84	1
AUSTIN	30	-97	0
BAKERSFIELD	35	-119	0
BALTIMORE	39	-76	0
BATON ROUGE	30	-91	0
BEAUMONT	30	-94	0
BILLINGS	45	-108	0
BIRMINGHAM	33	-86	0
BOISE	43	-116	1
BOISE CITY	36	-102	1
BOSTON	42	-71	0
BROWNSVILLE	25	-97	0
BUFFALO	42	-78	0
CEDAR RAPIDS	41	-91	0
CHARLOTTE	35	-80	0
CHATTANOOGA	35	-85	1
CHEYENNE	41	-104	0
CHICAGO	41	-87	0
CINCINNATI	39	-84	1
CLEVELAND	41	-81	0
COLOMBUS	39	-82	0
COLORADO SPRINGS	38	-104	0
CORPUS CHRISTI	27	-97	0
DALLAS	32	-96	0
DENVER	39	-104	0
DES MOINES	41	-93	0
DETROIT	42	-83	1
DULUTH	46	-92	0
EL PASO	31	-106	0
ERIE	42	-80	0
EUGENE	44	-123	0
EVANSVILLE	37	-87	0
FLINT	43	-83	1
FORT LAUDERDALE	26	-80	0
FORT WAYNE	41	-85	1
FRESNO	36	-119	0
GRAND RAPIDS	42	-85	1
GREAT FALLS	47	-111	0
GREENSBORO	36	-79	0
HAMPTON	37	-76	0
HARTFORD	41	-72	0
HONOLULU	21	-157	0
HOUSTON	29	-95	0
HUNTSVILLE	34	-86	0
INDIANAPOLIS	39	-86	1
JACKSON	32	-90	0
JACKSONVILLE	30	-81	0
KANSAS CITY	39	-94	0
KNOXVILLE	35	-83	1
LAKEWOOD	39	-105	0

ÉTATS-UNIS			
VILLE	LAT	LONG	Lc
LANSING	42	-84	1
LAREDO	27	-99	1
LAS VEGAS	36	-115	0
LEXINGTON	38	-84	1
LINCOLN	40	-96	0
LITTLE ROCK	34	-92	0
LONG BEACH	33	-118	0
LOS ANGELES	34	-118	0
LOUISVILLE	38	-85	1
LUBBOCK	33	-101	1
MACON	32	-83	1
MADISON	43	-89	0
MEMPHIS	35	-90	0
MIAMI	25	-80	0
MILWAUKEE	43	-87	0
MINNEAPOLIS	44	-93	0
MOBILE	30	-88	0
MODESTO	37	-120	0
MONTGOMERY	32	-86	0
NASHVILLE	36	-86	0
NEW ORLEANS	29	-90	0
NEW YORK	40	-74	0
NORFOLK	36	-76	0
OKLAHOMA CITY	35	-97	0
OMAHA	41	-95	0
ORLANDO	28	-81	0
OVERLAND PARK	38	-94	0
OXNARD	34	-119	0
PEORIA	40	-89	0
PHILADELPHIA	40	-75	0
PHOENIX	33	-112	0
PITTSBURG	40	-79	0
PLANO	33	-96	0
PORTLAND	45	-122	0
PROVIDENCE	41	-71	0
RALEIGH	35	-78	0
RAPID CITY	44	-103	1
RENO	39	-119	0
RICHMOND	37	-77	0
ROANOKE	37	-79	0
ROCHESTER	43	-77	0
ROCKFORD	42	-89	0
SACRAMENTO	38	-121	0
SALT LAKE CITY	40	-111	0
SAN ANTONIO	29	-98	1
SAN DIEGO	32	-117	0
SAN FRANCISCO	37	-122	0
SANTA ROSA	38	-122	0
SAVANNAH	32	-81	0
SEATTLE	47	-122	0
SHREVEPORT	32	-93	0
SOUTH BEND	41	-86	0
SPOKANE	47	-117	0
SPRINGFIELD (IL)	39	-89	0
SPRINGFIELD (MA)	42	-72	0

ÉTATS-UNIS			
VILLE	LAT	LONG	Lc
SPRINGFIELD (MO)	37	-93	0
ST. LOUIS	38	-90	0
SYRACUSE	43	-76	0
TALLAHASSEE	30	-84	1
TAMPA	27	-82	0
TOLEDO	41	-83	1
TOPEKA	39	-95	0
TUCSON	32	-110	0
TULSA	36	-95	0
VIRGINIA BEACH	36	-75	0
WACO	31	-97	0
WASHINGTON DC	38	-77	0
WICHITA	37	-97	0
WINSTON-SALEM	36	-80	0
YONKERS	40	-73	0
YOUNGSTOWN	41	-80	0

MEXIQUE			
VILLE	LAT	LONG	Lc
TIJUANA	32	-117	0
NOGALES	31	-111	0
CIUDAD JUAREZ	31	-106	0
MATAMOROS	26	-97	0
NUEVO LAREDO	27	-99	1
MONTERREY	25	-100	1
CHIHUAHUA	28	-106	0
MAZATLÁN	23	-106	0
TAMPICO	22	-98	1
ZACATECAS	22	-102	1
LÉON	21	-101	1
LA PAZ	24	-110	0
MEXICO CITY	19	-99	1
PUEBLA	19	-98	1
GUADALAJARA	20	-103	1
OAXACA	17	-96	0
ACAPULCO	16	-100	1
CANCUN	21	-86	0
MÉRIDA	21	-89	0

PUERTO RICO			
VILLE	LAT	LONG	Lc
SAN JUAN	18	-66	0

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE			
VILLE	LAT	LONG	Lc
SANTO DOMINGO	18	-70	1